

數促唐少川來省主持辦理(式)財政問題 先從維持紙幣入手...

援閩粵軍前鋒。已與許崇智軍隊。開始交戰。 港電昨日下午十二點四十分到...

西人對中藏界線之觀察 十數年來界線時有變動 上海字林西報載 打箭爐通信云...

中國輪遭火斃二百餘人 報界聯合會消息 中國輪船大成號 (譯音) 乃載客來往上海與崇明島之間者...

近東新風雲五誌 意國調派戰艦赴近東 羅馬電 意國已急調戰艦三艘...

欲飛行世界之後起者 上海電 西人基斯勿勿昨離本處前赴日本美國 基氏計劃世界飛行之航線...

紅俄宣傳主義之成績 在印度日本宣傳大有成效 莫斯科電 聖那威夫在第三國際勞工會演講...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

自願脫離國民黨告白 啓者前兩年曾蒙國民黨黨籍...

尋人廣告 啓者十月八號由雲南往蘭州與黃樂兄同房居住...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

城埠致公總堂選舉通告 爲通告復選舉事按照代表團修訂澳門章程...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

西氏應驗濟丹丸 歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利...

西氏良醫名流廿紀 西氏活佛道濟群生 大國手西氏先生...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

鳴謝香油 以上每名二元 以上每名一元五角 以上每名一元 以上每名五角...

堡城軍民兩政。英國總司令夏令頓氏。已協同其他司令宣佈戒嚴令。無須與政府商議。英國已集其地中海軍艦全隊。以抵禦近東戰爭黑潮。而集中於狄奧尼路海峽附近。據由巴黎報告。現有許多法意軍艦。派調赴土國海面。

紅俄與波蘭絕交
柏林電。波蘭京瓦薩電訊報告。俄國波蘭間之外交關係。經已斷絕。且各自撤回其外交代表。此絕交原因。顯然因紅俄政府。欲強波蘭承認其新代表奧布連士基氏為正式公使。但此事之發生。不能影響將來俄國與其鄰邦間在莫斯科裁軍會議。此會議以俄波兩國主體。其他參入該會議者。不甚重要。

法意英又開會議
巴黎電。政府昨表示。法國國務總理潘嘉。英國外交長高順爵。意國首相苗蘇連尼。或於下星期一。在巴黎開會議。若近東和會開會期不延遲過本月十五日者。法國則贊成該會議。現擬以本月十五日為開會之時期云。

本埠新聞
明日演新戲
好善備施盡往觀乎
本埠籌辦香山公醫院分處。明日演白話劇。籌款。日場由下午一點起。夜場由七點半起。戲本內容。亦諸亦莊。為醒世新劇。各演員除多為本埠白話劇能手外。另有樂雨若君。在祖國白話劇界素著盛名。他如華僑公校教員蕭憲章。廣智學校教員馮柱堂。廣東學校教員曹茂森。方言學校教員彭振三等君。皆現身說法。登壇排演。幕外又有教育碩士蕭梅塵女士演說。人才薈萃。固必大有可觀。且亦開本埠前此演新劇未有之局。故在買入場券者。其益踴躍。昨蕭梅塵女士余仲軒及二項五行館大安館新長勝。各買名譽票一張。各出銀五大元。備施工餘有暇。盡買票往觀。藉娛耳目并扶助善事耶。

華童被刺傷
華童黃漢(譯音)年十四歲。寄寓上海街一號宅。每日往打打街夾山被街中央學校肄業。歷安無異。昨日下午由學校回寓。適有年紀相等之華童。用小刀刺其腹。隨後被車往聖保羅醫院調治。恐有性命之虞。據差探得消息。昨日下午三點鐘放學時。黃漢與某華童在打打街西一百號博洛處。互相口角。該童即出刀向黃漢刺傷。但該童未查得誰。因行刺時無人在旁。刺傷後。黃漢之友人見之。乃扶之回家。五點鐘始到醫士及差人前來檢驗。然後車入醫院療治。目下醫局偵騎四出。尋覓行兇之童。又悉心訪問華埠居民。企得該童真相。現仍不知為何人。聞差人將校中華童逐一點名。細查日前某童與黃漢角口。現亦不能詳悉。查黃童來坎祇五個月。其父在車架役場營業。將其子寄托本市友人之家為之料理。每日訓令他往學堂就課。刻下其父由車城前來探察其子云。

入獄三個月 其絲品悉數充公云
賣惡品者拘案 華人制榮 一名抄慶(譯音) 曾以賣惡品為業。拘案數次。警局有紀錄存據。差人稱其為雲埠運惡品首領。昨日又為檢查員稍打陳氏偵探利氏及活氏拘拿。又有華人名黃(譯音)與制榮合夥營業。昨星期四日被拘。調查此事如何。然後懲辦。

律師仍為黑兇圖脫 黑兇徒扶列烈氏。已定讞首刑。惟律師亞怒氏仍多方為扶氏請命。據該律師云。此案為快殺與否。尚屬糊塗。如屬無意殺。則扶氏之罪。猶可解免。須要判明方可入人于罪云。

販賣瓜菜之華商須知 衛生局員對本報訪員稱。吉陣運瓜菜。有居民到本局投訴。據云。販賣瓜菜之華人。時以殘餘瓜菜棄置於地。日久堆積。穢不可適。殊於衛生上大有妨碍。屢求本局下令禁止。本局對於華人。不欲過為刻責。但屢接居民投訴。不得不為懲辦。昨日拘有華人犯此禁者到案。轉求貴報布告各華人。此後宜加檢點云。

鐵路罷工牽涉於瓦仔傷 本市現下運載貨車甚少。故瓦仔板木充斥。無車運載。以致瓦仔工板木工人停滯。現查瓦仔傷歇業者。有笠拔麥尼公司。企尼實公司。喜士定製造瓦仔公司。與夫梳板木瓦仔公司。此外尚有許多公司。每日祇出半數。然仍充積未能運往他處。長此以往。相繼閉歇者不少。聞瓦仔多數運往美國。美國近來鐵路工人罷工。以至於此云。

藍烟通輪抵埠 城埠函 藍烟通輪千打理十號。已于星期四日抵埠。載來貨物甚夥。搭客亦衆多。
銀行火災 據市阻電。九日晨早。威沙查埠天寅銀行支部。忽報火警。查火之起點。乃由土庫燎原。其損失亦不少。

請注意吓城埠呢個分枝問題
此非獨是城埠同胞的問題
乃是全體華人的問題
亦非僅是分學生的問題
乃是排亞派實行裁制我華人農工商生計活動之初步
吾僑若不急起為城埠後援合力抵抗則恐無立足地矣
助學生即所以自助
城埠中華會館抗爭分枝團啓

雲埠抗爭分枝後援會啓事
公啓者抗爭分枝事體極為重大須群策群力隨時籌商方能濟茲特假華僑公立學校為本會辦事處並訂定每日下午一時至二時為會議時間各職員依時出席為要如各僑胞有所指教尤為歡迎
茲將本會職員列下
會長楊啓壯 曾石泉
書記蕭憲章 陳仲珊
司庫朱去非 曹輔基
勸捐部馬樞俊 黃昂浩
文書 趙文
108 Pender St. E. Vancouver, B. C.

羅超然啓事
啓者弟連任全加洪門總外交三年自問德薄能鮮無裨堂務幸賴諸昆仲力匡不逮任內所經理交涉事務不虞阻礙堪以告慰弟俟任滿之日決不願再任公務茲因弟名又在被選之列特行登報通告除名復選免阻賢路比年洪門人才出類拔萃大不乏人選賢任能以襄堂務務唯諸昆仲是賴仰各埠昆仲曲予原諒俾弟得以另謀生業則幸甚矣
弟羅超然特啓

鳴謝
啓者弟因體弱病多忽染咯血之症勢將垂危幸蒙公堂連權社昆仲暨親友等解藥藥助延醫診治轉危為安又蒙捐助舟費弟旋歸休養隆情高誼感佩難忘即於十一月十一日附搭太平洋輪船東旋船期迫促不暇一一叩謝心滋歉仄謹登報端以鳴謝悃
十一月十一日 弟趙崧叩

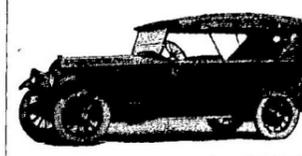
加屬新聞
藍烟通輪抵埠 城埠函 藍烟通輪千打理十號。已于星期四日抵埠。載來貨物甚夥。搭客亦衆多。
銀行火災 據市阻電。九日晨早。威沙查埠天寅銀行支部。忽報火警。查火之起點。乃由土庫燎原。其損失亦不少。

天寅銀行
今朝香港滙價每百五十四圓零五
駐雲埠香山公醫院籌辦總分處啓事
本分處自設立以來大蒙各僑胞鼎力捐輸殊深銘感前於一九一九年經由本分處勸捐進入款項共八千九百捌拾元零九毫五先連利息共九千零九拾一元四毫式先該款現貯在 CANADIAN BANK OF COMMERCE 山麻時銀行又完二一年由蕭梅塵女士在加東手捐來五千零貳拾五元八毫一先亦經本分處存貯 Royal Bank of Canada 寶路銀行以昭信重并將捐款芳名刊登報端惟捐款諸君未領收條者請向本分處報知再者蕭女士擬於明春回國開辦本分處因此特請各僑胞樂捐前已捐過者則加捐俾鉅款籌集醫院早日成尙望各善長仁翁腰纏大解則他日仁風長治人登壽域絲繡平原矣
茲將加捐及現目樂捐芳名列下
查問特此布告
陳照裕 洪康華 每名加捐銀五十圓
陳集裕 洪在在 每名加捐銀三十元
劉妙成 鄭昌 每名加捐銀二十元
鄭國培 孫溢芳 每名加捐銀十五元
陳安 郭翰芬 郭章容 黃炳樞 林敏銜 孫品庸 何天扶 郭朝芬 鄭鏡容 陳章祺 吳自立 孫品昌 孫漢屏 黃愛平 龐錦泉 鄭鐸 黃好 每名加捐十元 德紹公司捐銀十元
林沾 李世瑤 馬大諱 每名捐銀十元
陳禮宗 李世璋 馬樞俊 阮本祝 永生 以上每名捐銀五元 俱台山人 繆溢佳捐銀五十元 李 華捐銀十五元 方桂 曹德祥 陳卓元 陳光慶 陳官迪 陳高 伍尙柳 胡連 陳永全 陳熾堂 每名捐銀十元

雲埠黃雲山公所啓事
啓者本公所原定章程第二十七條殮殮費七拾元一則自六月一號起改為冊費一百元每人每年額捐銀一元為定此佈
十一月十二號
催繳經費
啓者本公所恆年之經費各昆仲交到者雖多而未交來亦不少茲將丁寒之秋需費孔亟望各昆仲將欠項寄回以資週轉倘逾年半仍不繳交則此後為有照章而行所有公所各事與他無涉此佈
民國十一年十一月十號 云埠黃雲山公所啓

天然自由客車出
貨貴客光願隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零六)
司事人 李壽
管車人 聶杜

鳴謝
啓者弟因體弱病多忽染咯血之症勢將垂危幸蒙公堂連權社昆仲暨親友等解藥藥助延醫診治轉危為安又蒙捐助舟費弟旋歸休養隆情高誼感佩難忘即於十一月十一日附搭太平洋輪船東旋船期迫促不暇一一叩謝心滋歉仄謹登報端以鳴謝悃
十一月十一日 弟趙崧叩

卡路街四四四號
445 Carrall St. Phone Sey. 7092 Vancouver, B. C.

天然自由客車出
貨貴客光願隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零六)
司事人 李壽
管車人 聶杜

天寅銀行
今朝香港滙價每百五十四圓零五
駐雲埠香山公醫院籌辦總分處啓事
本分處自設立以來大蒙各僑胞鼎力捐輸殊深銘感前於一九一九年經由本分處勸捐進入款項共八千九百捌拾元零九毫五先連利息共九千零九拾一元四毫式先該款現貯在 CANADIAN BANK OF COMMERCE 山麻時銀行又完二一年由蕭梅塵女士在加東手捐來五千零貳拾五元八毫一先亦經本分處存貯 Royal Bank of Canada 寶路銀行以昭信重并將捐款芳名刊登報端惟捐款諸君未領收條者請向本分處報知再者蕭女士擬於明春回國開辦本分處因此特請各僑胞樂捐前已捐過者則加捐俾鉅款籌集醫院早日成尙望各善長仁翁腰纏大解則他日仁風長治人登壽域絲繡平原矣
茲將加捐及現目樂捐芳名列下
查問特此布告
陳照裕 洪康華 每名加捐銀五十圓
陳集裕 洪在在 每名加捐銀三十元
劉妙成 鄭昌 每名加捐銀二十元
鄭國培 孫溢芳 每名加捐銀十五元
陳安 郭翰芬 郭章容 黃炳樞 林敏銜 孫品庸 何天扶 郭朝芬 鄭鏡容 陳章祺 吳自立 孫品昌 孫漢屏 黃愛平 龐錦泉 鄭鐸 黃好 每名加捐十元 德紹公司捐銀十元
林沾 李世瑤 馬大諱 每名捐銀十元
陳禮宗 李世璋 馬樞俊 阮本祝 永生 以上每名捐銀五元 俱台山人 繆溢佳捐銀五十元 李 華捐銀十五元 方桂 曹德祥 陳卓元 陳光慶 陳官迪 陳高 伍尙柳 胡連 陳永全 陳熾堂 每名捐銀十元

雲埠黃雲山公所啓事
啓者本公所原定章程第二十七條殮殮費七拾元一則自六月一號起改為冊費一百元每人每年額捐銀一元為定此佈
十一月十二號
催繳經費
啓者本公所恆年之經費各昆仲交到者雖多而未交來亦不少茲將丁寒之秋需費孔亟望各昆仲將欠項寄回以資週轉倘逾年半仍不繳交則此後為有照章而行所有公所各事與他無涉此佈
民國十一年十一月十號 云埠黃雲山公所啓

鳴謝
啓者弟因體弱病多忽染咯血之症勢將垂危幸蒙公堂連權社昆仲暨親友等解藥藥助延醫診治轉危為安又蒙捐助舟費弟旋歸休養隆情高誼感佩難忘即於十一月十一日附搭太平洋輪船東旋船期迫促不暇一一叩謝心滋歉仄謹登報端以鳴謝悃
十一月十一日 弟趙崧叩

鳴謝
啓者弟因體弱病多忽染咯血之症勢將垂危幸蒙公堂連權社昆仲暨親友等解藥藥助延醫診治轉危為安又蒙捐助舟費弟旋歸休養隆情高誼感佩難忘即於十一月十一日附搭太平洋輪船東旋船期迫促不暇一一叩謝心滋歉仄謹登報端以鳴謝悃
十一月十一日 弟趙崧叩

鳴謝
啓者弟因體弱病多忽染咯血之症勢將垂危幸蒙公堂連權社昆仲暨親友等解藥藥助延醫診治轉危為安又蒙捐助舟費弟旋歸休養隆情高誼感佩難忘即於十一月十一日附搭太平洋輪船東旋船期迫促不暇一一叩謝心滋歉仄謹登報端以鳴謝悃
十一月十一日 弟趙崧叩

紹昌行秘製膏丹丸散 補清先生 統理內外方脈

再道吾身 三生有幸 來函照錄

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 壯陽補子功效第一

九製大補丸 壯陽補子功效第一

九製補腎丸 壯陽補子功效第一

九製補腦丸 壯陽補子功效第一

九製補血丸 壯陽補子功效第一

九製補氣丸 壯陽補子功效第一

九製補神丸 壯陽補子功效第一

九製補精丸 壯陽補子功效第一

九製補髓丸 壯陽補子功效第一

九製補骨丸 壯陽補子功效第一

SHUE CHONG HONG 228 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CALIF., U.S.A. 三鞭補血露

此藥專治... 補血... 功效...

三連記 Sam Shing Lin Kee Co. Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C. 本號專造各種...

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 137 Pender Street East Phone Sey. 9026 Vancouver B. C. 新到水仙花...

廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C. 啓者本號由唐山辦到...

Abbeys SALT 自本醫生所製之葉備... 藥肆代售

接整水龍 本號專接修水龍... 電話...

章記 JUN KEE CO. 13 Canton St. P.O. Box 366 Vancouver B.C. 啓者本號...

嶺南酒樓 因時廣告 嶺南酒樓...

嶺南酒樓主人謹白 本樓電話...

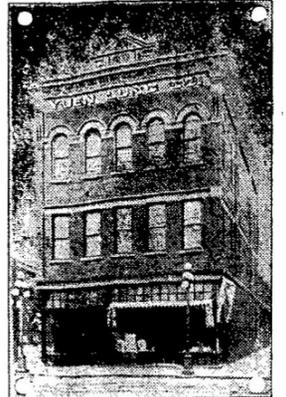
奇生行三鞭補腎丸 補腎... 功效...

奇生行三鞭補腎丸 補腎... 功效...

男兒當自強 補腎... 功效...

加拿大各埠代理處 郵費買者自備

源隆
YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1561 Government St.
Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見會購置大棧一座現已遷至該棧貿易門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來更即妥收願諸君留意垂盼

司理 何文 啓
陳漢 啓

德紹公司
DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

本公司接理香港
順利滙兌以來其
誠實與快捷久為
僑胞讚美且粵省
各城市村鄉設有
郵局者均可達到
與及接理香山各
都金銀書信並有
大小金錢找換
如蒙光顧希為留
心

金源利
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

各種
特(別)平(沽)貨品

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟藥參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

源隆
YUEN LUNG
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
WING ON CO.
電話 二四〇四

本號自製中西送禮麻糖發客諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

司理人 楊金樹 全啓
朱卓臣 全啓

萬勝隆
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本廠專辦祖國蘇杭油糖米什貨海味蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有命耳環菌菌跌打車脚車腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號
電話 (天) 一四三二

經理廣州 寶生巧造金器首飾 特製元加料 二元試服一元
黃灼生
生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱為強不啻青春健將一索得男一遺精久瀉夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痛經閉病男女先後天虛弱均奇效
○市上壯陽藥之模範酒有衛生者則天淵

司理人 黃信德 甄永棠 啓

企霖大文衣裳舖新開

童子衣服在本舖式樣實有價值之童子外大褸定價拾元為市中最平之價雙襟大袋衣領可變俱用上等布料敢保悅意號數由井號至卅號



HOME OF HARTSCHAPFERER & PARK CLOTHES
CLAIDAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

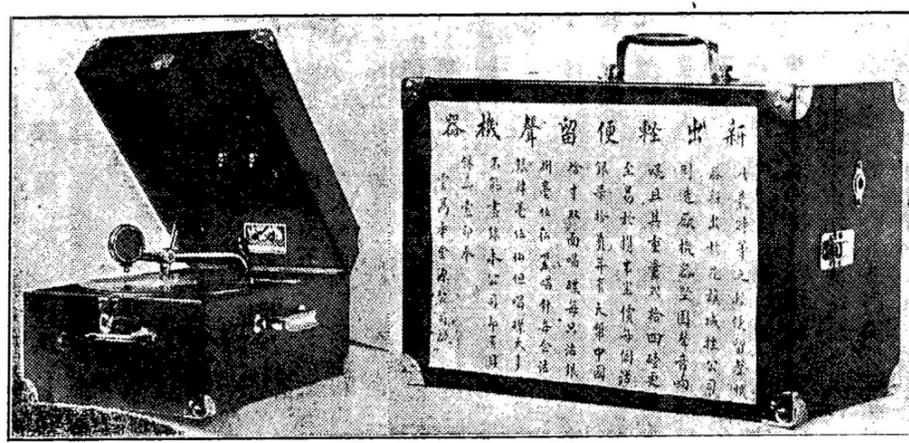
金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大批珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷

舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

電話 (詩磨) 三三九六
Kam Yuen Co. Phone Sey. 3396
71 Pender St. Vancouver, B.C.

金源司理人 林沾 李奕柱 林潤德 啓



現時遷往緬街夾片打街
二樓五號房
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請移玉面商
溫金有啓

金翰公司西人福食廣告
瓜菜生菓
西人福食
諸君光顧
立刻奉命
Gim Hui Co.
100 Abbott St. Vancouver, B.C.
電話 (太) 六零七

群樂餐館
樓上 在 月
全 不 計 有 人
酒 食 常 豐 是 登 館
調 味 提 牙 光 亮 其
仿 文 則 可 以 隨 戲
鳳 學 勤 倫 諸 君
肯 捨 駕 臨 主 人 歡
迎 館 卡 路 街
門 牌 五 四 三
號 失 磨
七 八 四 九
羣 樂 餐 館 主 人 謹 啓

鏡湖藥局補身花柳良藥名震寰球
DR. CHAN JAN SING KANG WOO CO. P. O. Box 2228, SAN FRANCISCO CALIF. U. S. A.

○補身花柳良藥名震寰球

此藥專治花柳百病無論新舊毒初起發毒面起紅印紅粒全身疼痛似虫行蟻咬或因前染花柳流毒未清此丸能搜除毒血而無風濕骨痛因風濕走均服此丸能搜除毒血而無風濕骨痛因風濕走均服此丸能搜除毒血而無風濕骨痛

花柳風濕復毒丸 每盒五元
補身花柳良藥 每盒二元

醫 生 陳 贊 生

祖國新聞

顧維鈞為緩付賠款訪英使

聞外交官顧維鈞 于十五日特往訪英使艾思敦 要求緩付庚子賠款...

桂省紛糾之近狀

廣西通訊 桂省紛糾 群龍無首 潯鬱三江上游 盜賊滿山 人民失所...

劉震寰改組桂省政治計劃

桂省軍長劉震寰 具有恢復桂局 并改組政府之志 劉之辦法...

段祺瑞之近狀

段祺瑞自退居天津後 因力避聲塵 故生客投刺 非有人作圖為之先容者...

紅俄派員入西藏之野心

據每日電聞消息 俄政府為增其在西藏之勢力起見 刻準備派員入西藏調查...

為山布碌埠華僑仁愛醫院

籌捐緣起

窃思風寒暑濕燥火六氣皆能傷人 稍有不慎 起居感之 即為病矣 試舉本埠仁愛醫院之設...

茲將公定各規條列右

- 一 本埠華僑仁愛醫院之設全為善方 專為病利便起見 凡出入相友 疾病相扶持...

名譽總理 李漢祖 監督員 陳文淵 鄧雲章 當任司理銀兩數目 鳴芳樓 黃遜基 贊元堂 王肯堂

- 三益號 合興隆 鳴芳樓 贊元堂 叙英館 同昌號 協昌號 榮昌號 恒昌號 華生隆 李慰祖 黃朝澤...

▲益埠捐款 胡持禮三元 黃萬 陳來崇 周世興 伍光 謝彥郁 以上各二元

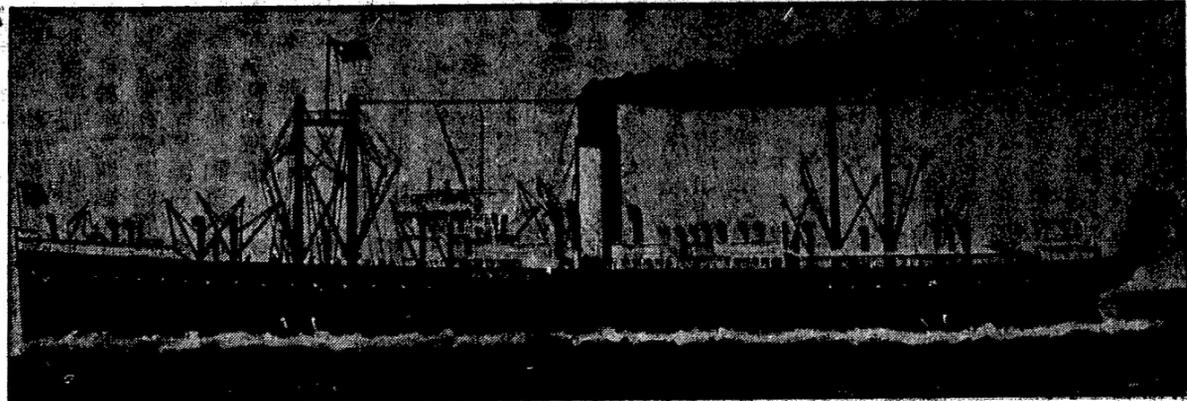
- ▲沿板橋捐款 周丙寅 方守燈 各二元 王謙連一元 謝文護 徐潤水 馬錦振 各二元半...

▲舖布利埠捐款 馬存德一員 曾永棠一員 雷家培一員 李鴻金一員...

已上統計捐款 得銀三百一拾五元七毫五仙 接上第一次計捐 得銀二百二十二元七毫五仙...

藍烟通輪船公司

本公司現有各輪船開往廣東香港汕頭大船客位... 價目二號位 一百零五元 戰費在內 大船位 五十 八元



代理人 城埠均安號 馬進同啓 雲埠均安棧 馬駿同啓

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C.

由城埠開往香港 船名 (船期) 列左 益臣 十月十二 斜路比利 十月三十 千打利士 十一月二十 布地勞士 十二月廿一

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 廣告 司公路鐵亞晏詩

本公司向有火車來往 加國東西各搭客咸稱 利便今大加改良火車 拖帶之卡全用鋼鐵製 造成內置有電燈坐位 中對於華友禮待更加 殷勤凡由利福士聖 轉滿地可柯杜和都期 復宛地辟雷振打沙可 加村點開頓等埠前來 雲城附輪歸國或由雲 城復回上列等埠上下 車時先有華人經爲紀 之照料行李如欲定購 船位本公司自有經紀 人接理此佈

拾足金葉

LAI SANG CO. 432 Carrall Street P. O. Box 586 Phone Sey. 8479 Vancouver, B. C. MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C. LIN SHANG CO. No.1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C. SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

溫哥吧 (館) (旅) (來) (賓)

LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C. 本旅館之適合衛生佈 置得宜久爲曾寄寓者 所稱讚今特備自由車 在車站及碼頭迎接無 論早晚船車到埠有本 旅館之車在此敬候 來往諸君希爲留意是 所厚望

雲埠打街門牌二五十八號 電話 (一) 失慶 29260 司理人 李錦 同啓

英昌隆 Yung Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria

開幕預告 啓者本支部 謹擇於西歷 拾一月拾二 號舉行開幕 典禮統請各 埠昆仲屆期 駕臨助慶并 指示一切爲 盼此佈 民國十一年九月 二十一日 加屬域多利 李敦宗公所 支部啓

參茸三鞭補腎丸 凡因以民爲本... 補腎丸之功效... 補腎丸之功效... 補腎丸之功效...

Advertisement for '廣濟堂' (Kwong Chai Tong) medicine, featuring an image of the product box and text describing its benefits for various ailments.

跌打散 跌打散止痛藥水... 跌打散之功效... 跌打散之功效... 跌打散之功效...

縛骨不良無妨電照 小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿... 縛骨不良無妨電照... 縛骨不良無妨電照...

由粵老店存心軒造來膏丹丸散 夫心者居肺管之下... 由粵老店存心軒造來膏丹丸散... 由粵老店存心軒造來膏丹丸散...

Advertisement for '曹方內外' (Cao Fang Nei Wai) medicine, featuring a portrait of a man and text describing the medicine's effectiveness for various conditions.

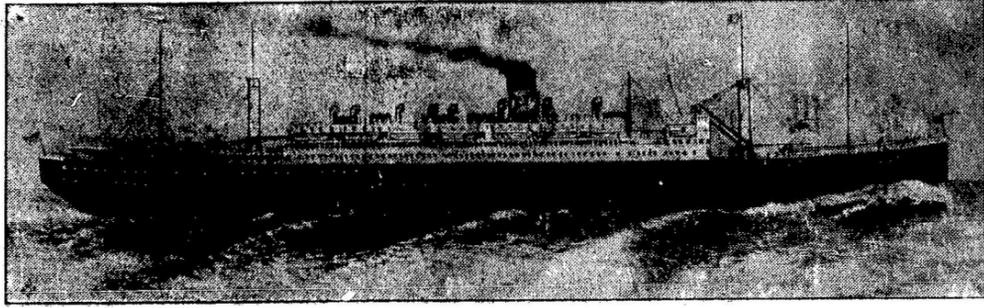
回國僑胞注意

由城開返港日期船期

麥根利船十一月廿三日 爪慎船十一月十一日 爪慎船十一月九日 爪慎船十一月廿一日 爪慎船十一月十四日

美太平洋洋船公司新出船世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY



啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬噸千噸大設...

香港工商銀行添招股本廣告

啓者本銀行開辦以來僅及六載信用卓著營業發達除香港總行及漢口上海兩分行外已成立外餘如天津廣州各地方...

添招股本廣告

壹本銀行定名為工商銀行有限公司 The Industrial & Commercial Bank Ltd. 宗旨在集合國資開發國業...

最新出版廣東黃氏族譜圖

圖係依據總譜及各房支譜彙集而成其中所載由文張公下凡四拾八世並加插圖畫數幅所有各房支派裔居各地...

神乎技矣

羅葆天先生真濟世之儒醫也其生平學既得故敢出而問世...

西湖酒樓

西山爽氣 湖畔新晴 酒酌金樽 樓閣白玉 西園東閣 香幾十式...

寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便...

搜除花柳積毒藥丸

無論新舊白濁口疔疔瘡疔毒便毒五淋七疔凡屬花柳毒症之四兒見功...

加東招股值理

李和仁 永隆 胡連年 胡昌記 黃發文 利民公司 葉達通 華隆...

加東招股值理

李和仁 永隆 胡連年 胡昌記 黃發文 利民公司 葉達通 華隆...

Lee Hong Chong Co. 533 Flanagan St. Box 517 Victoria B.C. Wing Chong Yuen 636 Carrall Bldg Vancouver B.C. King Fung 509 Main St. P. O. Box 464 Vancouver B.C.

整元春應驗花柳丸散廣告 本醫生不惜重資...

精來自種 參茸三鞭補腎丸 參茸二仙固真丸...

五洲大藥房懸賞

（一）問黃白分校對於人類平等之公理合否
 （二）問黃白分校是否含有排華意味
 （三）問黃白分校對於我國國體及華僑人格有損害否
 （四）問分校實行將來影響及於華僑工報界關係如何試詳言之
 （五）問黃白分校是否單獨煽動開關抑或關係全加華僑問題
 （六）問開關後各校同學應否合力援助抗爭
 （七）問抗爭分校各校僑胞如欲援助宜用何法
 （八）問開關後學生如欲達到取消分校目的應否一致堅持罷課
 （九）問分校未取消以前學生應如何安插學生
 （十）問開關後學務部謂分校完全為謀雙方學童利益起見真耶偽耶
 （十一）問投檢須知
 （一）不取卷資惟投檢者須書明姓名及英文住址
 （二）限十月十五日以前止繳
 遲則不錄
 （三）取錄與否概不發還
 （四）答題不拘字數惟將問題按開次序每抄一題對答一
 題以答足十題方能入選
 （五）以卷尾本藥房舖在雲埠打街東壹百零四號中華會館樓下 Eng
 Chow Co. 104 Pender Street East Vancouver, B. C. （六）所有佳卷業送與多
 利利教員李子耀先生評閱
 （賞格）甲等拾名每名賞新奇彈弓刀仔一把 乙等拾名每名賞雅緻
 活心鉛筆一枝 丙等五名每名賞五色信箋一冊
 凡欲答者請向本藥房領取投檢單及投檢須知書五洲大藥房主人謹啟



唱碟存貨不多
 特別減價發售
 俱是十寸雙面
 每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄
 ENG CHOW COMPANY
 104 Pender Street East Vancouver, B. C.
 （唱碟寄費貴客自理）
 雲高華埠打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲高 華埠 乾 豐 號
 KING FUNG SUN KEE CO.
 Phone Sey. 5186
 509 Main St. Vancouver, B. C.

▲雜貨廣告
 向辦祖國雜貨藥材
 兼設西人餐館用品
 遠近僑胞賜顧取價
 額外從廉希為留意
 代理太平洋提督輪船公
 司客務兼接香港中和堂
 匯單
 司理人馬大諄謹白

新張 張美 招廣 號昌
 Mee Chong & Co.
 Phone Sey 4116
 124 1/2 Pender Street East
 Vancouver, B. C.

本號常有新鮮薯菓瓜菜
 發行並中西雜貨日用所
 需俱全茲新張伊始取價
 極平以圖久交兼接車來
 往行李貨物隨時應命僑
 胞光顧無任歡迎
 美昌號許振大啟

▲急補前愆 同登壽宇
 啓者弟以醫術為業荷蒙各界諸君殷垂注感激不置奈日
 前染有芙蓉惡毒癰疽不能因時以副諸君所求靜夜以
 思抱慚無地轉思人非聖賢孰能無過惟勉為洗心革面而
 已今則芙蓉之惡習已除起居自有常節每日以時診症上午
 自十點鐘起至深夜則止務欲補前愆望諸君共登仁壽斯
 已耳
 寓片打街西保安堂衛生謹白

雲高 義 泰 藥 房
 G. HIGH Co.
 Phone Sey. 3729 500 Main Street,
 Vancouver, B. C.

（發售）
 中西良藥化粧品留聲機唱名
 伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
 用具莫不齊備專辦大幫高麗參
 玉桂花旗參發行兼散售

（接理）
 環球電報
 都編寅快
 申公司
 加拿大
 美國中國
 上海香港
 廣州
 無快
 捷
 理盤伸啟

雲高 協 和 安 華 埠 店服洋
 H. W. Owns, Co.
 504 Main Street,
 Phone Sey. 3729
 214 Pender, Street
 Vancouver, R. C.

（相宜）
 內靴衣箱外洋
 洋襪皮袋
 各正箱皮
 齊絲綢
 備巾袋
 理盤強啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行
 本號始創於英洲今開辦多年歷蒙各界人士不
 勝感激現因本號由遠東運來各等糯米粉其
 種甚多現本號為便利僑胞起見特聘請商人在
 中國各埠進土產上白大糯米粉運來自開機器
 粉專做發行其價極廉而品質極佳自備自製而
 鮮幼滑保全該粉原質香味清香且無雜質其
 此確係與遠東運來各號生粉有天淵之別 諸君採辦
 明包面味高標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
 淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
 淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
 淨糯米粉 全上一百磅十五元五毛
 星麥英崗洗衣刷一打五元六毛
 Wing Heng Fish Co. Fairville, N. B. Can

雲高 合 生 號
 HOP SANG CO.
 79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
 Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味
 蘇杭雜貨各款顧繡檯山及各式竹
 器磁器各種唐山菜米日用食品俱
 全遠近賜顧格外歡迎
 公推統代理恩平公報每本三元
 ▲誠線（時慶）六二五六
 鄭厚利 福藉啟

雲高 輔 行 公 司
 過冬 過年 各種佳禮送
 本公司現辦
 到新鮮乾金
 盒荔枝干金
 英芳水仙花
 時款龍鳳絲
 巾檯山江西
 磁器紗燈花
 籃各款竹器
 花盒巖茶大
 小糖羌種種
 齊備如蒙遠
 近僑胞惠顧
 當週致付上

107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.
 零四四三（摩詩）話電

▲牙科醫士
 廣告
 士定夾卡路
 街角即二埠
 車站斜對面
 郵部驗於牙科醫
 有廿五年之久凡牙科
 各等工俱能為之
 包廿年之久現且第
 欲給學友以一種利
 益使之得知弟之取
 價廉平工夫老手凡
 華友患齒牙各病者
 請即到來面訂診治
 時刻
 Dr. Moody.
 Hastings & Carrall
 St.
 Opposite B. C.
 Electric Station
 牙科醫士母地氏啓

▲雲埠 黃江夏堂 特別啟事
 者本堂購置樓房
 原定每人額捐壹底
 銀五元另各量力附
 助捐底附股者因多
 而未捐未附者亦
 不少今堂所落成開
 幕在即需款孔亟因
 委司庫員紀福君出
 遊各埠補收堂底加
 招股份及圖告本堂
 實際情形仰各昆仲
 踴躍輸將本堂幸甚
 雲埠黃江夏堂啓

▲催繳月費
 本社常年經費
 費全仗社員
 月費以資挹
 注茲交代在
 即所有積欠
 月費仰祈如
 數清繳以清
 手續是所盼
 切切
 城埠 建權總 社啓

小說 離邊豔女郎

楊子風梧 美丰姿 姓聰慧 且富... 阿塔 而有齊力 人咸稱之 椿萱... 井茂 終鮮兄弟 惟一姊已適人...

大漢公報錄雜

中華民國十年

新聞紙第廿卷

蓋夫夫人眼勉憂勞 柔嘉麗德 以... 安農之望族 作妃內(水旁)之來嬪... 琴瑟和鳴 助夫則名譽尊沖 羹...

少年無冒險性 非人也... 失敗者 天惠之學校也 繼進之... 當失敗時 不可有懊悔心 當勝...

廉起見 則利用老式之放熱器為之... 器上裝有對比的二反射鏡 如此... 則可合日光之焦點射入器內之黑色...

專載

省議員賀陳母壽文

為陳競存之母八秩開一壽辰 各要... 人所送壽屏禮物 多不勝記 省議... 會撰就壽屏十六幅 託鍾聲貴往海...

通告

為通告事本堂遵依... 根本章程日前履行... 徵收年捐當時委任... 譚義先生為安且由...

特別通告 夏灣致公堂 懇親大會定 期本月十式 號舉行仰各 支堂準備慶 賀特此通告 域埠致公 總堂啟



環球公司第壹週年紀念贈送品物廣告 啓者：本公司民國十年十月十號。雙十節國慶...

禮券 請携此券往雲片打街東門牌 三十三號環球公司轉換貨品 券金 先生笑納 俱收九折計算

本公司所有貨物最合返國僑胞之用者如下 衛生熱茶壺 千里鏡 鐘鏢 鋼鏟 斧頭 手 鋸 鶴鑽 鐵鉗 平水尺 較剪 剃刀 刀仔...

